



- 2 -

I Semester B.Com. Examination, Nov./Dec. 2015
(Semester Scheme) (Repeaters) (2010-11 and Onwards)
HINDI LANGUAGE - I

Gadya, Vanijya Patra Vyavahar, Terminology and Translation

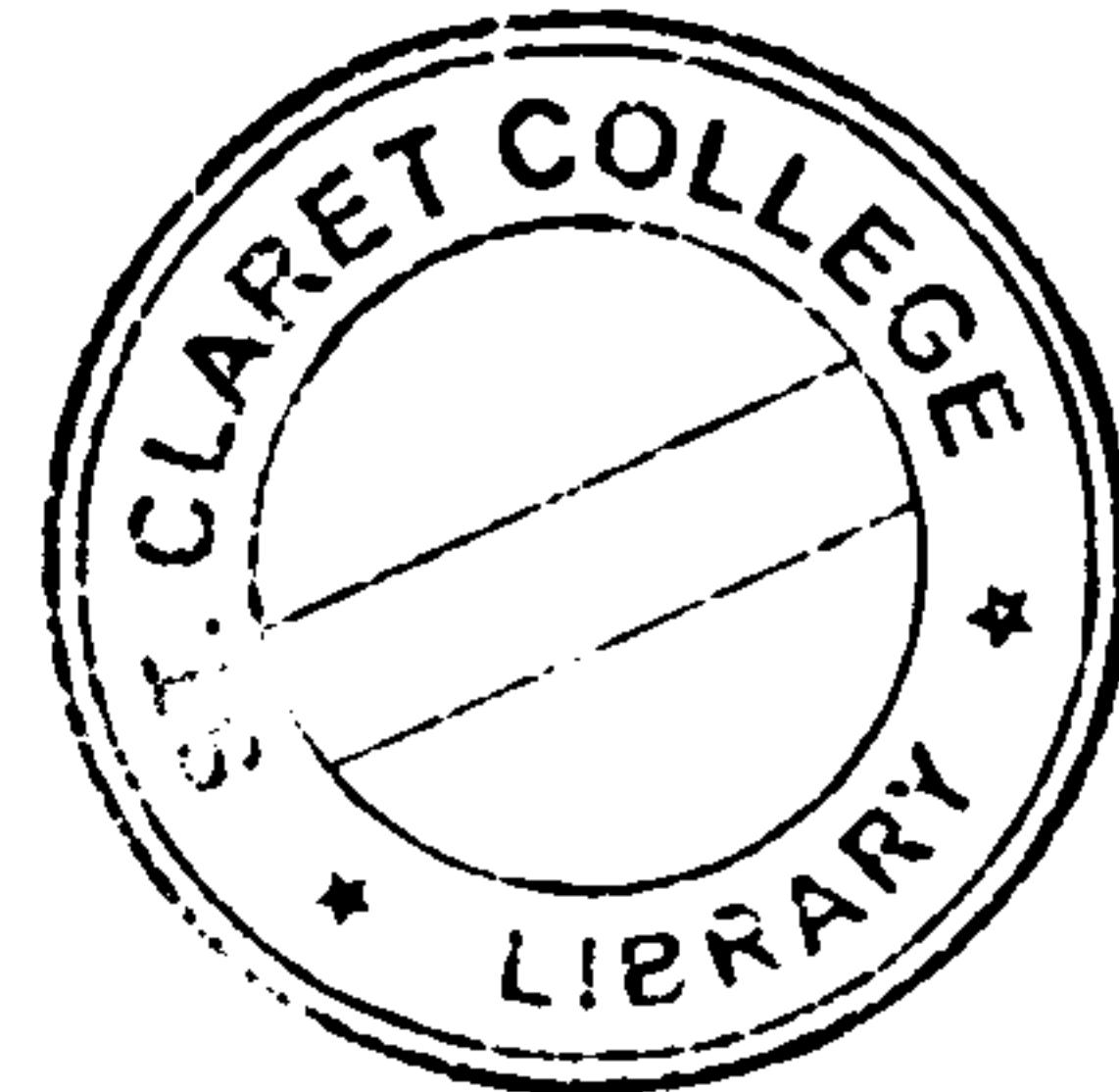
Time : 3 Hours

Max. Marks : 90/100

Instructions: 1) Question number VI is compulsory, 100 marks for students 2011-12 only.
2) 90 marks for repeater student prior to 2011-12.

I. निम्नलिखित प्रश्नों के उत्तर एक शब्द या वाक्य में लिखिए। (1×10=10)

- 1) भारत की विचारधारा पर विज्ञान का प्रभाव किसके संपर्क में आने से पड़ा ?
- 2) 'संस्कृति है क्या' पाठ के लेखक कौन हैं ?
- 3) शोर की तीव्रता को मापने की इकाई को क्या कहते हैं ?
- 4) बिन्दी कौन से पेड़ के नीचे बैठी थी ?
- 5) हामिद की दादी का नाम क्या है ?
- 6) लेखक को कौन सी गोष्ठी की अध्यक्षता का निमंत्रण मिला था ?
- 7) अवली ग्रामों की परम्परा पश्चिम में कौन से शहर तक जाती है ?
- 8) नाय परम्परा में गुरु को क्या कहते थे ?
- 9) ईमानदारों को डेलीगेट बनाने के लिए आयोजकों ने कितने रूपये लिये ?
- 10) सेठानी की बिटिया की नींद क्यों टूट गयी ?



II. किन्हीं तीन की संसन्दर्भ व्याख्या कीजिए। (3×8=24)

- 1) जो जाति केवल देना ही जानती है, लेना कुछ नहीं, उसकी संस्कृति का एक न एक दिन दिवाला निकल जाता है।
- 2) मिठाई कौन बड़ी नियामत है ! किताब में इसकी कितनी बुराईयाँ लिखी हैं।
- 3) इस सबके ऊपर गोद में छिपे सर्दी और मूख से बिलखते हुए बच्चे अपनों पर होते हुए अत्याचार के प्रतिकार में चिल्लाने लगे।
- 4) बिन्दी न डाक्टर थी न वैद्य, लेकिन बच्चे के दरद को माँ का हृदय अनुभव न करेगा तो कौन करेगा ?



III. “‘ईदगाह’” बालमनोविज्ञान पर आधारित कहानी है। स्पष्ट करते हुए उसकी विशेषताओं पर प्रकाश डालिए। **(1x16=16)**

अथवा

कर्मफल के आधार पर बिन्दी और सेठानी को अपने बच्चों के प्रति ममता को स्पष्ट करें।

IV. पत्र लिखिये कोई दो। **(15x2=30)**

- 1) मेहता अण्ड संन्स मैसूर ने पहली बार गीता प्रकाशक आगरा को आदेश भेजा है। उनके आदेश की प्राप्ति की सूचना देते हुए उनसे दो लोगों के संदर्भ माँगते हुए पत्र लिखिए।
- 2) रूपा टैक्सटाइल्स बैंगलूरू ने विशाल अण्ड कंपनी बंबई को आदेश दिया था। आदेश का माल खराब संवेष्ठन (packing) के कारण खराब हो गया। नुकसान भरपाई के लिए शिकायत पत्र लिखिए।
- 3) BEL फैक्टरी, यशवतपूर, बैंगलूरू में लेखाकार (Accountant) पद रिक्त है। उक्त पद हेतु अपनी योग्यता का विवरण देते हुए प्रबंधक को आवेदन पत्र लिखिए।

V. हिन्दी में अनुवाद कीजिए। **(1x10=10)**

- | | |
|------------------|---------------|
| 1) Accountant | 2) Advance |
| 3) Grant | 4) Export |
| 5) Debt | 6) Dividend |
| 7) Bulk purchase | 8) Relief |
| 9) Revenue | 10) Sales tax |

VI. सूचना 2011-12 और उसके बाद के विद्यार्थियों के लिये अनिवार्य प्रश्न।

10

Note for 2011-12 and onwards batch.

हिन्दी में अनुवाद कीजिये :

A bank renders valuable service to the public as well as to the trade and industry of a country. Its most important service is that it pulls together the scattered savings of a community and makes it available to those who need funds for productive purpose. Thus the bank encourages savings and also it helps in economic progress of a country.

ಒಂದು ಸಾರ್ವಜನಿಕರಿಗೆ ಹಾಗೂ ದೇಶದ ವ್ಯಾಪಾರ ಮತ್ತು ಕೈಗಾರಿಕೆಗೆ ಅಮೂಲ್ಯ ಸೇವೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸುತ್ತದೆ. ಅದರ ಬಹು ಮುಖ್ಯ ಸೇವೆಯೆಂದರೆ ಅದು ಒಂದು ಸಮುದಾಯದ ಚೆದುರಿದ ಉಳಿತಾಯಗಳನ್ನು ಒಗ್ಗೊಡಿಸುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಅವಶ್ಯಕತೆಯಿಂದ ಉಳಾದರೆ ಉದ್ದೇಶ ಉಳ್ಳವರಿಗೆ ಅದು ದೊರಕುವಂತೆ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಈ ರೀತಿ ಒಂದು ಉಳಿತಾಯವನ್ನು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಅದು ದೇಶದ ಆರ್ಥಿಕ ಪ್ರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಸಹಾಯಕವಾಗಿದೆ.